

Orientación de la CSM 2026

Este documento le ayudará a prepararse para la CSM 2026. En las páginas siguientes encontrará información sobre:

Nuestro Bienestar Común	p. 56
Programación de la CSM	p. 57
Tecnología	p. 60
Elecciones	p. 66
Toma de Decisiones CSM	p. 67

Orientación para asistentes remotos: 11 de abril, 11am–1pm, PDT (18:00–20:00 GMT)

Orientación de la CSM para todos los participantes: 18 de abril, 11am–1pm, PDT (18:00–20:00 GMT)

Bienvenidos a la CSM 2026

Esta conferencia siempre ha sido una reunión extraordinaria—delegados de todo el mundo que se reúnen para servir al adicto que aún sufre. Lo que hace que este año sea especialmente significativo es cuánto ha crecido nuestra "reunión" para incluir a más personas a lo largo de los últimos 50 años.

En 2018, un miembro con derecho a voto y dos suplentes se unieron a la CSM de forma remota. En esta conferencia, creemos que al menos 12 de nuestros 134 delegados con derecho a voto tienen la intención de participar a distancia, con 4 más que aún enfrentan desafíos para obtener visas que nos recuerdan cuán reales pueden ser esas barreras para los miembros de nuestra Confraternidad. Dado lo impredecible que es el mundo en la actualidad, no conoceremos el número exacto de participantes remotos hasta que la conferencia comience. La participación híbrida ya no es la excepción—es parte de lo que somos.

Eso significa que también hemos tenido que crecer. Hemos realizado cambios reflexivos en nuestros procesos, nuestra tecnología y la forma en que estructuramos nuestro tiempo juntos—no para hacer las cosas más complicadas, sino para asegurarnos de que cada participante en esta sala, y en cada pantalla, tenga la oportunidad de participar.

- Sin sesiones nocturnas ni descanso a mitad de semana
- La mayoría de los materiales en formato electrónico (a través de cpportal.na.org)—mínima distribución de documentos en papel
- Traducciones a través de Zoom
- Sistema en línea para votar

El lema de la CSM 2026 y el ciclo por venir es Nuestro Bienestar Común. Esperamos que lleven ese espíritu a todo lo que hagamos durante la semana—las sesiones de asuntos, las conversaciones en los pasillos y las conexiones establecidas a través de diferentes zonas horarias. Ustedes son la razón por la que esto funciona.

Bienvenidos. Nos alegra que estén aquí.

Nuestro Bienestar Común

Pensamos en la protección de nuestra salud de manera muy diferente a como lo hacíamos antes de la pandemia. En la última CSM, requerimos pruebas de COVID y mascarillas. En esta conferencia abordaremos las cosas con una mentalidad de auto responsabilidad. Si usted decide usar mascarilla y hacerse la prueba, esa es su decisión.

Enfermedad

Estar rodeado de personas inevitablemente trae desafíos para nuestra salud. Muchos de nosotros tenemos sistemas inmunológicos más débiles que otros. Algunos elegimos formas de ser lo más preventivos posible para nosotros mismos. Lo más importante es ser responsable: si está enfermo, por favor cúidese e intente no contagiar a otros. Eso probablemente significa quedarse en su habitación y ser un participante a distancia, lo cual está perfectamente bien. Solo informe al personal de la conferencia que no se siente bien y que está en auto cuarentena. Puede comunicarse con Becky al 818.262.3574, o con Elaine al 818.590.1463 para informarles de su situación.

Salud Mental

El auto cuidado es una tarea necesaria en la CSM. Cuidar nuestra salud mental es tan importante como participar en el proceso. De hecho, el proceso se beneficia cuando todos nos estamos cuidando. Por supuesto, esto significa descansar y alimentarse adecuadamente. También significa cuidar nuestra recuperación. Hay reuniones de recuperación junto a la piscina cada mañana. Además, muchas personas asisten a reuniones externas, y los voluntarios que son miembros locales están dispuestos a llevarlos. Todos conocemos nuestros propios límites, y simplemente les pedimos que estén conscientes de sí mismos y de lo que necesitan.

Lesiones

Además, si alguien experimenta una emergencia médica grave, llame al 911 de inmediato y tome un teléfono interno para comunicarse con la extensión cero (0) del hotel. Infórmeles que se ha realizado una llamada al 911 y el motivo de esta. Si sufre una lesión o dolencia menos grave, puede acudir a las instalaciones al otro lado de la calle para recibir atención. Sin embargo, las circunstancias o la naturaleza de la lesión determinarán si necesita su propio seguro de salud.

Programación de la CSM 2026

El Programa de la Semana

La conferencia comienza oficialmente a las 9am del domingo 3 de mayo. La conferencia está estructurada típicamente en sesiones de 90 minutos. Dado el tamaño del organismo de servicio —cientos de miembros— hemos determinado que necesitamos un descanso de media hora entre sesiones y un almuerzo de 90 minutos.

Al igual que en 2023, no programaremos sesiones de la conferencia después de la cena en la CSM 2026. La mayoría de los días terminaremos las sesiones a las 5:30. Algunas podrían extenderse más allá de ese horario, pero haremos nuestro mayor esfuerzo por mantenernos en el programa. De 9:00 am a 5:30 pm ya es una jornada larga, especialmente para los asistentes remotos que vivirán la CSM a través de una pantalla y que se encuentran en zonas horarias muy diferentes. Habrá actividades voluntarias en algunas noches: presentaciones de historia de NA los domingos y lunes por la noche, y un espacio para que las zonas se reúnan el miércoles por la noche.

Desafíos de Tiempo

Nuestro mayor desafío será el tiempo. La cantidad de tiempo que dedicamos a la discusión y decisiones relacionadas con el IAC y el VAC determina la forma de toda la semana. Hay menos asuntos para decidir en la sesión de discusión y decisiones relacionadas con el IAC de lo que típicamente tenemos: 5 mociones del IAC, 2 mociones de proceso de la CSM, una moción para aprobar las actas, y 6 enmiendas. Anticipamos terminar con la discusión y decisiones relacionadas con el IAC para el lunes por la mañana. Si superamos ese tiempo, comenzaremos a afectar el tiempo asignado para otras sesiones—la primera siendo la sesión del Panel de Recursos Humanos (PRH). Para la discusión y decisiones relacionadas con el VAC, hay 12 mociones del VAC y 2 mociones de admisión.

Cuanto más rápidamente pueda la CSM avanzar a través de las decisiones en estas sesiones, más tiempo habrá para las sesiones de discusión. Es importante leer este documento detenidamente y asistir a la sesión de orientación el 18 de abril (y el 11 de abril si está participando de forma remota). Por favor, no dude en preguntar si tiene alguna duda sobre los procesos: wb@na.org.

Sesiones Relacionadas con el IAC y el VAC

Una lista completa de todas las mociones y enmiendas está publicada en na.org/conference.

La discusión y decisiones relacionadas con el IAC abarca



Cualquier proceso nuevo o adaptado que se utilizará durante esta CSM



Aprobación de las actas anteriores de la CSM



Mociones del IAC



Enmiendas a cualquiera de los puntos anteriores

La discusión y decisiones relacionadas con el VAC abarca



Presupuesto y planes de proyectos



Mociones para la admisión de regiones



Política de reembolso



Enmiendas a cualquiera de los puntos anteriores

El cronograma de la CSM aún está siendo finalizado, pero aquí está el borrador actual:

CSM 2026 Nuestro Bienestar Común								
Plazos	Sábado 2 de mayo 2026	Domingo 3 de mayo 2026	Lunes 4 de mayo 2026	Martes 5 de mayo 2026	Miércoles 6 de mayo 2026	Jueves 7 de mayo 2026	Viernes 8 de mayo 2026	Sábado 9 de mayo 2026
			Boletas de votación para elecciones se envían por email después del informe de PRH	Plazo para elecciones 6:00pm	Resultados elecciones se anuncian a.m. Plazo para presentar nuevas ideas 12:30	Plazo para encuesta de nuevas ideas mediodía	Entrega de resultados de nuevas ideas	
2026 Reunión de recuperación al lado de la piscina cada día en el Urban Oasis a las 7am								
9-10:30am		Primero lo Primero- CSM 2026 Informe de admisión de regiones nuevas	Discusión y decisión de asuntos del IAC	Evaluación de proceso colaborativo de planificación	Planificación 9-10am Grupos pequeños 10:30-12	Descripción del presupuesto	Discusión y decisión de asuntos restantes del VAC Resultados de encuesta de nuevas ideas	Conclusión de discusión de nuevas ideas
11-12:30	Gira de OSM y almuerzo buses abordan a las 10:30 am y puertas abiertas 11am-1pm	Crear sentido comunitario sobre nuestro bienestar común	Discusión y decisión de asuntos del IAC si es necesario Informe PRH	TSD/ Resumen ayudar a integrar Discusión grupos pequeños	Conclusión Planificación 12:30-1:30 pm	Género Neutral Reporte discusión anterior, determinar avance	Discusión--por determinar	Avanzando con una Visión Común Sesión de asuntos
12:30-2pm		Almuerzo	Almuerzo	Almuerzo Conocido antes como almuerzo de mujeres 12:30-2:30	Almuerzo 1:30-3	Almuerzo	Almuerzo	Almuerzo
2-3:30pm	CANA, EDM & APF Crear regiones fuertes WSZF Batalla de recuperación	Discusión y decisión de asuntos del IAC	Resumen de Género Neutral Discusión Grupos Pequeños 2-4pm	Informe SMNA	Informe SMNA JM 3-4:30pm	Decisión y discusión del presupuesto y discusión de resultados de encuesta del IAC Descripción de proceso de nuevas ideas	Discusión de nuevas ideas	Avanzando con una Visión Común
4-5:30pm	FZLA & BZF CSM nuestros sentimientos en el servicio CSM nuestros sentimientos en servicio SEZF, NEZF, SZF & MZF De la base a lo Global: RRPPP Llevar el mensaje a través de sistemas y fronteras	Discusión y decisión de asuntos del IAC	RRPP 4:30-6:00 pm	Informe SMNA	Contribuir con nuestro bienestar común (IIOV) 5-6:30pm	Discusión y decisión de asuntos restantes del VAC	Discusión de nuevas ideas	Certificados y despedidas
5:30-7:30		Cena LGBTQIA+ meeting	Cena	Cena	Lista de nuevas propuestas y entrega de encuesta	Cena	Cena	Cena
7:30-9pm	Reunión de Recuperación (7:30) Mercado Mundial Baile de Pies Felices (después de reunión - 9:15pm)	Historia Presentada por Chris y Boyd	Historia Presentada por Chris y Boyd		Reuniones Zonales Espacio disponible para solicitarlo			Reunión de Recuperación (7:30) Mercado Mundial (después de reunión - 9:15pm)
							Grupos pequeños Sin transmisión	Graderías Con transmisión

Tecnología

Wifi

Debido a la tecnología necesaria para llevar a cabo una conferencia híbrida, ofrecemos wifi a los participantes de la conferencia en la CSM. Todos los participantes necesitarán un dispositivo que pueda conectarse al wifi y abrir documentos de PDF. Las graderías de la sala de conferencias estarán equipadas con regletas de energía que incluyen puertos USB. Si no cuenta con un dispositivo, infórmenos lo antes posible. El wifi es para uso exclusivo de los asuntos de la CSM y estará limitado a ello. Estamos haciendo todo lo posible para garantizar que la conferencia tenga el ancho de banda necesario para la semana, pero eso depende de que los participantes limiten su uso del wifi al trabajo de la CSM. Los visitantes que deseen conectarse pueden adquirir una tarjeta de wifi en la recepción. Los datos dentro y cerca de las salas de conferencias son limitados y costosos. Por favor, administre los recursos de la Confraternidad de manera responsable.

Portal de PC

El Portal de PC continuará siendo nuestro centro de información, además de proporcionar acceso a las herramientas de votación. Todos los materiales de sesión, anuncios, sondeos y formularios relacionados con la CSM serán accesibles a través del Portal de PC. Este portal es responsivo y está diseñado con un enfoque de "móvil primero" para facilitar el acceso y la navegación desde cualquier dispositivo. El portal reduce la necesidad de materiales impresos y ofrece a los participantes un solo lugar donde encontrar toda la información de la CSM.

The screenshot shows a user profile for Daniel C. with the following details:

- Name:** Daniel C.
- Phone:** (818) 773-9999 x126
- Email:** daniel@na.org
- Region/Zone:**
- Service Position:** NAWS Staff
- WSC Number:**
- World Board Contact:**
- Zoom Display Name:** NAWS Staff Daniel

The 'Updates!' section contains the following list:

- The Motion List has been posted.
- The CAR has been posted in English, French, Portuguese (Brazil), Russian, Spanish, Swedish, and Ukrainian!
- New Group Conscience Collections sheets have also been posted in translated languages!

The 'What's New?' section includes links to:

- Delegate Digest
- CP Discussion Board
- Dates & Deadlines

Below these links, it states: "The next CP web meetings are the WSC Orientations, both are at 11 am Pacific Daylight Time:"

- 11 April WSC Orientation for REMOTE participants
- 18 April 2026 WSC Orientation for ALL participants

A green button at the bottom says "Log into the upcoming CP webinar".

Ayudará a garantizar que los participantes remotos y presenciales tengan igual acceso a la información y los materiales.

Así es como se ve la página del menú principal del portal cuando un PC inicia una sesión desde una computadora portátil:

A Diferente a na.org/conference, el Portal de PC solo es accesible para los participantes de la conferencia y el personal de los SMNA. El participante designado que votará tendrá acceso a los ítems específicos de los delegados, como las herramientas de votación y el formulario de propuesta de nuevas ideas. Todos los PC tendrán acceso a los materiales relacionados con la conferencia, la carpeta de Dropbox de PC, el tablero de discusión y la lista de contactos. Todos los participantes con derecho a voto —remotos o presenciales— utilizarán las mismas herramientas de votación accesibles en el panel del portal.

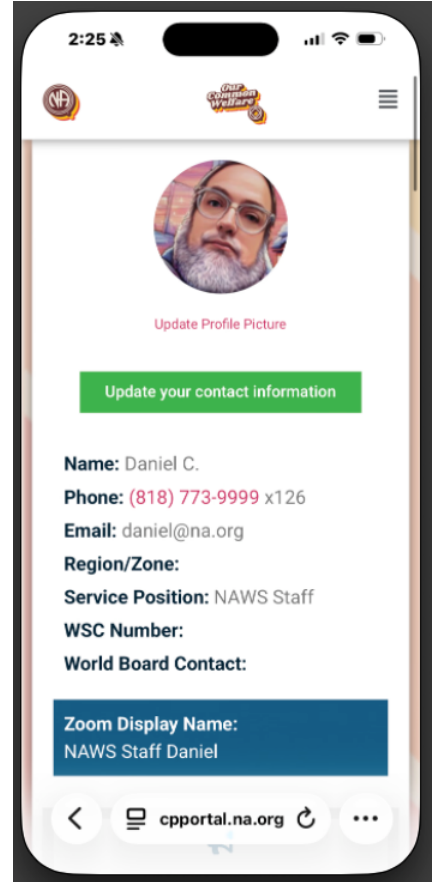
A la derecha se muestra cómo se ve el panel del portal cuando un PC inicia sesión desde un dispositivo móvil.

Navegando por el Portal

Cuando accede al sitio cpportal.na.org, llega al panel donde encontrará "Actualizaciones o Updates", que ofrece un resumen de los anuncios importantes más recientes. Al desplazarse hacia abajo encontrará secciones para Asuntos de la CSM o WSC Business, Novedades o What's New, Comunicación de los SMNA o NAWS Communications, Archivos o Files, Formularios y Encuestas o Forms and Surveys, e Información de PC o CP Information.

La sección de Información de PC incluye grandes cuadros de contenido en los que se puede hacer clic, con explicaciones del material accesible a través de esos enlaces.

Además, un botón flotante de "Menú" en cada página (arriba a la derecha en el escritorio de su CP y dispositivos móviles) le permite navegar fácilmente de regreso a la página del Panel en cualquier momento. Esta es una de las cuatro formas de regresar a la página del Panel. También puede hacer clic en los logotipos en la parte superior de la pantalla o en el botón de inicio en la parte inferior de cualquier página.



¡Mucho ha cambiado desde 1976!



¿Va utilizar traducción?
Necesará tener sus propios auriculares o audífonos.



Traiga un dispositivo para acceder al Portal de PC:

- **anuncios**
- **materiales de las sesiones**
- **sondeos de opinión y formularios**
- **herramientas para la votación**

Traducción a través de Zoom

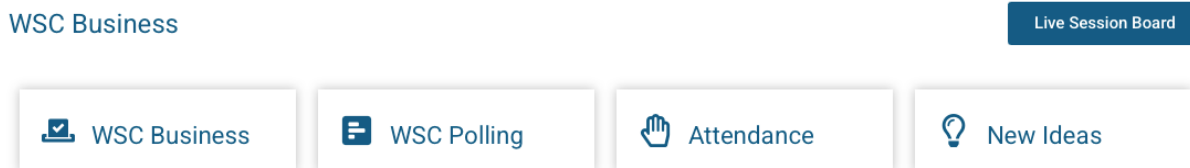
En CSM anteriores, las traducciones al español y al portugués se realizaban a través de auriculares que distribuíamos a los participantes. Dado que ya utilizamos Zoom para conectar a algunos participantes a la reunión, también usaremos las transmisiones de Zoom para proporcionar interpretación. Esto significa que, además de traer un dispositivo con conexión a internet, si requiere interpretación, deberá traer auriculares o audífonos. Dada la duración de las sesiones, es posible que desee considerar auriculares con cable en lugar de inalámbricos. (La corriente de 110V y los puertos USB estarán disponibles en los atriles.) Los participantes presenciales que utilicen las transmisiones de interpretación a través de Zoom, o que inicien sesión en Zoom para acceder al audio en inglés debido a dificultades auditivas, deberán tener su cámara apagada y el micrófono silenciado. Deberán colocar ZZ delante de su nombre de participante para que aparezcan al final de la lista de PC.

Tecnología de Votación y Encuestas Durante la CSM

En las CSM recientes, usamos controles remotos o "clickers" para la votación electrónica. Esa tecnología ha envejecido como la mayoría de las tecnologías que tienen 10 años de antigüedad y el costo de uso se convirtió en un factor. Hemos desarrollado, internamente, nuestras propias herramientas de votación personalizadas a las que se accede en el Portal de PC. En el pasado debíamos tener dos interfaces separadas para los participantes presenciales y remotos. Ahora todos los participantes con derecho a voto accederán a las mismas herramientas de votación. Estos cambios traen beneficios definitivos a la conferencia, pero como todos los cambios, la transición es desafiante. Requerirá algo de trabajo acostumbrarse a las nuevas herramientas. Es posible que experimentemos algunas oportunidades

adicionales para resolver cualquier problema que encontremos. Esperamos que todos tengan paciencia durante la Orientación de la CSM y mientras nos adaptamos a esta nueva herramienta.

A continuación, se muestra el aspecto del panel de las Herramientas de Votación en el Panel de Control del portal.



WSC Business-Asuntos de la CSM, WSC Polling -Votación de la CSM, Attendance – Asistencia
New Ideas – Nuevas Ideas.

General

Con excepción del "Panel de Sesión en Vivo", solo el participante con derecho a voto designado tendrá la capacidad de interactuar con los votos, sondeos u otros asuntos abiertos para decisión durante la CSM. Esto significa que, si bien todos los participantes de la conferencia pueden ver los botones, solo el participante con derecho a voto verá un asunto que está siendo decidido y podrá enviar una respuesta. **Si usted es un DR que asiste de forma remota y su DS asiste en persona y desea designarlo como participante con derecho a voto, por favor notifíquenos si aún no lo ha hecho.** Necesitamos tener esta información antes del inicio de la conferencia. Si surgen situaciones y algo debe cambiar antes o durante la semana, comuníquese con el personal de la conferencia de inmediato.

Para cada encuesta o votación, también habrá un anuncio desde el podio cuando la votación o el sondeo estén abiertos. Como participante con derecho a voto, hará clic en las opciones de Asuntos de la CSM, Votación de la CSM o Asistencia, y la pantalla mostrará un asunto para decidir, un sondeo de opinión inicial o asistencia. Cada asunto tendrá opciones para responder a la votación o al sondeo. Después de seleccionar su respuesta y hacer clic en "enviar", aparecerá una pantalla para confirmar su respuesta. Por favor verifique su respuesta y haga clic en "confirmar voto o confirm vote". Su elección no puede modificarse una vez enviada. Su respuesta no quedará registrada hasta que envíe y confirme su voto. Después de enviar y confirmar su voto, la pantalla de Asuntos de la CSM deberá indicar "Voto Registrado" o "Ya ha participado en esta votación".

Hemos publicado una Guía de Herramientas de Votación en el Portal de PC que ofrece un recorrido más detallado, paso a paso, de las herramientas de votación.

Asuntos de la CSM -WSC Business

Asuntos de la CSM será el botón utilizado en las discusiones y decisiones relacionadas con el IAC y el VAC, y en las sesiones de asuntos de Avanzando para mociones y encuestas preliminares.

Votación de la CSM -WSC Polling

Votación de la CSM será el botón utilizado para cualquier sondeo que podamos necesitar realizar durante la semana y para Avanzando con la priorización de planes de proyectos, etc.

Asistencia – Attendance

Aunque es auto explicativo, tomaremos asistencia antes de comenzar las sesiones de toma de decisiones cada día. Solíamos tomar asistencia con mayor frecuencia en la CSM, pero ahora que votamos electrónicamente, cada votación y sondeo registra el número exacto de personas que participan y no es necesario tomar asistencia con frecuencia.

Nuevas Ideas – New Ideas

Aquí es donde encontrará acceso para enviar propuestas de Nuevas Ideas para su posible discusión el viernes. El formulario de Nuevas Ideas se publicará poco antes del inicio de la CSM y tiene un plazo límite del miércoles a las 12:30. Después del plazo límite, todos los envíos se agregarán a una encuesta para priorizar los asuntos en los que el organismo de servicio desea enfocarse en las sesiones de discusión. El plazo límite de esta encuesta será el jueves al mediodía. El proceso de discusión de Nuevas Ideas se describe en detalle en las páginas 14-15 de la GSMNA.

Panel de Sesión en Vivo – Live sesión Board

El Panel de Sesión en Vivo nos ofrece una vista de quiénes han votado y quiénes no. Los Cofacilitadores utilizarán esta parte de la herramienta para llamar la atención de las personas que no hayan participado en una votación, sondeo de opinión inicial o asistencia.

Transmisión de la CSM

Al igual que en las últimas conferencias, los miembros interesados podrán transmitir la CSM 2026 en inglés, español o portugués. El enlace se publicará en el Portal de PC y en la página de la conferencia (na.org/conference) poco antes de cada sesión. Nuevamente, esta es una transmisión solo de audio tendrá ninguna imagen de la sala ni de los participantes. El programa en el Informe de la Conferencia mostrará los horarios programados de las sesiones transmitidas. Las reuniones con orador del Día de la Unidad y las presentaciones históricas del domingo y lunes por la noche estarán disponibles en Zoom. El enlace será el mismo para los cuatro eventos, y está publicado en la página de la conferencia, así como en la página de seminarios web (na.org/webinar).



Reuniones de oradores

¡Escuche a miembros de todo el mundo compartir su experiencia, fortaleza y esperanza!

**Los días sábado
2 y 9 de mayo**

Todas las presentaciones a las 19:30 h, hora del Pacífico

Historia de NA

Presentaciones de la historia de NA presentadas por Chris y Boyd.

**Domingo y lunes
3 y 4 de mayo**

Zoom Meeting ID:

883 0100 5069

Contraseña: 1953

Traducción al español y al portugués.



Elecciones

La Conferencia de Servicio Mundial (CSM) elige a los miembros de la Junta Mundial y del Panel de Recursos Humanos (PRH), así como a un Cofacilitador de la CSM. El Panel de Recursos Humanos (PRH) elabora una boleta de votación de candidatos para cada cargo. La lista de candidatos se publica en el Informe de la Conferencia y ha sido publicada en el Portal de PC.

El propósito del Panel de Recursos Humanos es identificar a los miembros de NA cuyas aptitudes, dotes y experiencia respalden su capacidad para ser los servidores de confianza de los Servicios Mundiales de NA más capacitados. El Panel es responsable de presentar y poner a consideración de la Conferencia de Servicio Mundial una lista con los candidatos (nominados) más cualificados para que esta los seleccione. GSMNA, p. 28 de la GSMNA

Junto con la lista de candidatos, el PRH ha publicado los informes de perfil de candidato (IPC) de cada uno de los candidatos nominados. Estos son confidenciales. Por favor, no los comparta con personas que no sean participantes de la conferencia (PC). Los candidatos nominados han depositado su confianza en ustedes. Gracias por honrar esa confianza. El PRH tiene una sesión en la conferencia, el lunes de 11:00 a.m. a las 12:30 p.m., para explicar el proceso electoral y responder cualquier pregunta. Esto es más temprano en la semana de lo habitual. Después de su sesión, los participantes con derecho a voto podrán iniciar sesión en su balota electrónica. Los participantes tendrán hasta las 6:00 p.m. del martes por la noche para completar sus balotas, y los resultados se anunciarán el miércoles por la mañana.

- ✓ Traigan un suéter o chaqueta
- ✓ Descansen mucho
- ✓ No descuiden su salud
- ✓ Oren y mediten
- ✓ Asistan a reuniones de recuperación
- ✓ Recuerden porque están ahí
- ✓ Y no olviden divertirse

Toma de Decisiones de la CSM 2026

Consulte el documento de Orientación publicado en na.org/conference y <https://cpportal.na.org> para obtener más información.

El grupo de discusión y la lista de espera

Los participantes presenciales que deseen hablar sobre cualquier moción levantarán sus tarjetas numeradas para ser añadidos a un grupo de discusión sin orden específico. Los participantes que asisten de forma remota levantarán sus manos virtuales para ser añadidos al grupo. Los Cofacilitadores elaborarán una lista de espera a partir de quienes se encuentren en el grupo. El objetivo es escuchar a una amplia diversidad de participantes y dar la palabra primero a quienes aún no han hablado. Los números tanto del grupo como de la lista de espera serán visibles en la pantalla superior para que los participantes puedan ver cuándo su número ha sido reconocido y cuándo les corresponderá hablar.



Estas páginas están adaptadas del GSMNA, páginas 69-73: Anexo D – Procesos de Toma de Decisiones de la CSM

Procesos de Toma de Decisiones de la CSM

La Conferencia de Servicio Mundial (CSM) utiliza los siguientes procesos durante las sesiones de discusión y decisiones relacionadas con el IAC y el VAC. La confianza y el respeto mutuo deben ser la base de todas las decisiones. En consonancia con ese espíritu, la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) se esfuerza por basar sus decisiones en el consenso.

Los principios que nos guían de NA, incluidos los Doce Conceptos para el Servicio de NA, son fundamentales en todos nuestros esfuerzos de servicio.

Nota: La reunión intermedia de la CSM en 2025 aprobó una moción: «Adoptar solo para la CSM Intermedia 2025 y la CSM 2026: Si una moción tiene consenso en una sondeo de opinión inicial (es decir, 80% o más a favor o en contra), los Cofacilitadores anunciarán los resultados como una decisión final». Los procesos descritos a continuación reflejan esa decisión.

Procesos de la CSM

1. Cada participante tendrá derecho a un voto. Los suplentes de DR y de DZ se considerarán el «mismo miembro» cuando sus respectivos DR y DZ actúen en calidad de participantes.
2. Ningún miembro podrá hablar más de una vez sobre una moción a menos hasta que los otros miembros que deseen hacer uso de la palabra ya hayan tenido la oportunidad de hacerlo.
3. Los miembros tendrán un tiempo máximo de intervención de dos minutos cada vez que el facilitador les conceda la palabra. El facilitador podrá ampliar este límite cuando crea que tal medida está justificada. En los demás casos, para aumentar el tiempo de que dispone cada participante, la Conferencia deberá tomar la decisión de ampliar los límites.
4. Cuando en un sondeo inicial hay consenso sobre un tema, el cofacilitador anunciará que se ha tomado una decisión, a menos que se hayan presentado enmiendas a esa moción, en cuyo caso la asamblea primero deberá desestimar las enmiendas.
5. Cuando en un sondeo inicial hay consenso sobre una moción, la asamblea podría decidir no considerar ninguna enmienda a la moción.
6. Toda moción principal y enmienda a una moción principal se remitirá por lo menos sesenta días antes del día de apertura de la CSM y cuarenta y cinco días antes de la CSM Intermedia. Las mociones y sus propósitos deberán ser claros y concisos. Deberán constar los nombres y los puestos de los miembros que proponen la moción. No hace falta que las mociones presentadas por la Junta Mundial sean secundadas. Cuando se haya presentado y secundado una moción, esta quedará expuesta para que puedan verla todos los miembros. A partir de entonces, la moción pertenece a la Conferencia y deberá ser despachada de alguna manera.
7. Una vez que la moción pertenece a la Conferencia, se procede al debate solo si es necesario. Si corresponde, pueden presentarse enmiendas a la moción principal, que deberán despacharse de alguna manera antes de que se tome una decisión con respecto a la moción principal. Sin embargo, si una moción tiene consenso en el sondeo inicial, la asamblea puede decidir no admitir ninguna enmienda a esa moción. El debate girará en torno a los méritos de la moción o la enmienda y aportarán elementos que no se hayan mencionado. Los miembros podrán hablar sobre una moción o enmienda solo si el facilitador les da la palabra.
8. La Conferencia, basándose en las discusiones previas, tiene la potestad de reemplazar o enmendar las mociones que se hayan presentado. Cuando se presenta la moción, el cofacilitador de la CSM puede proponer una modificación o 70 Guía de los Servicios Mundiales de NA una enmienda, o hacer una sugerencia a la Conferencia durante el debate de una moción. Si dos tercios de la Conferencia la apoya, se aceptará la modificación o la enmienda. El cofacilitador de la CSM puede interrumpir este procedimiento simplificado si considera que tal medida está justificada.
9. Umbrales para tomar decisiones a. Para aprobar una moción se requerirá el voto a favor de una mayoría de dos tercios de los presentes, excepto para las elecciones en la CSM. Para más detalles sobre los procedimientos electorales, véase la página 31. b. En lo que respecta a agregar o eliminar propiedades del Fideicomiso de Propiedad Intelectual de la Confraternidad, o a la revisión de los contenidos o de la naturaleza de las propiedades del fideicomiso, solo podrán votar los grupos de NA por intermedio de sus delegados regionales y zonales. Para la aprobación de alguna de las citadas medidas se requerirá el voto a favor de las dos terceras partes de los delegados regionales y zonales registrados como presentes en el pase de lista más reciente.
10. Para la CSM, quórum (el número de miembros votantes que deben estar presentes para poder tratar un asunto) será la mayoría de todos los miembros que reúnen los requisitos para votar.

11. Si en algún momento durante los procedimientos, un participante tiene una emergencia personal o un problema que requiera la atención del facilitador, el participante puede ser atendido y el facilitador determinará la forma de abordar el problema

Si la Moción #20 es aprobada:

1. Un participante puede solicitar que una decisión sea reconsiderada durante la misma sesión de negocios (decisiones relacionadas con el IAC, decisiones relacionadas con el VAC, etc.), siempre que el participante haya estado del lado reflejado en la decisión final y se haya presentado información nueva que no estaba disponible en la discusión original del asunto a decidir. La decisión de reabrir la discusión sobre el asunto en cuestión queda a discreción de los Cofacilitadores.

Sondeo y votación:

Sondeo: el sondeo es una herramienta para medir la posición de la Conferencia sobre un tema en concreto. Es un tanteo informal. A menudo, las mociones o enmiendas se someten a un sondeo de opinión más de una vez durante el debate.

Votación: la votación tiene lugar cuando la asamblea toma una decisión sobre un tema. Los sondeos de opinión pueden dar una idea de la posición de la Conferencia sobre un tema en concreto y pueden utilizarse de diversas maneras, además de las arriba descritas. El cofacilitador de la CSM puede usar los siguientes términos cuando anuncia los resultados de una votación o sondeo:

Apoyo unánime

Apoyo por consenso (apoyo del 80% o más)

Apoyo rotundo (apoyo por mayoría de 2/3)

Falta de apoyo rotundo (apoyo menor a 2/3)

Sin apoyo por consenso (apoyo del 20% o menos)

Sin apoyo

Una vez concluido el debate de una moción, la Conferencia decide la cuestión por votación. Para las votaciones en la Conferencia de Servicio Mundial se aplican las siguientes reglas:

1. La votación se celebra de una de las tres formas siguientes:

a. Voto estándar (por medio de dispositivos de votación electrónica)

b. Voto nominal: Cualquier miembro puede pedir una votación nominal. Una vez reconocida la solicitud, el facilitador lo consultará con la asamblea. Si se apoya la decisión de una votación nominal, el facilitador llama por el nombre a cada participante registrado en el último pase de lista, y este responde «sí», «no», «abstención» o «presente sin votar». Nota: si la Moción #19 se aprueba, solicitar un voto nominal ya no será una opción.)

Una vez hecho el recuento de todas las respuestas, el facilitador anuncia el número de votos a favor, en contra, de abstenciones y de presentes sin votar, y, a continuación, si la moción se aprueba o se rechaza.

2. Los participantes pueden optar por estar presentes, pero sin participar en la votación. Significa que no

serán contados en el total de votos de esa moción. Esto difiere de la abstención. Una abstención se cuenta como un voto que no apoya la moción.

3. Toda moción aprobada entrará en vigor al cierre de la Conferencia, a menos que se especifique lo contrario en dicha moción.

4. Las mociones publicadas en el Informe de la Agenda de la Conferencia, las mociones sobre los procesos de la CSM que afectarían a la CSM actual y cualquier enmienda a dichas mociones se tratan en las sesiones de discusión y decisiones relacionadas con el IAC. Todas las demás mociones y enmiendas se examinan en la sesión de discusión y decisiones relacionadas con el material VAC.

5. Los delegados regionales y zonales pueden votar las mociones en la sesión de discusión y decisiones relacionadas con el IAC.

6. Los delegados regionales, los delegados zonales y los miembros de la Junta Mundial pueden votar las mociones de la sesión de discusión y decisiones relacionadas con el material VAC.

El debate para el proceso de toma de decisiones

A continuación, se presenta una lista con los procedimientos que se siguen para el debate del proceso de toma de decisiones. Se presenta una moción.

- ◆ Se presenta una moción.
- ◆ Se anuncian los resultados del sondeo inicial.
- ◆ Si hay enmiendas a la moción, deben despacharse antes de que se discuta la moción principal y se tome una decisión sobre esta.
- ◆ El proceso para discutir las enmiendas opera de la misma manera: se lee la enmienda y se toma un sondeo inicial. [Para las enmiendas, al proponente se le otorgarán 2 minutos para hablar sobre la enmienda y a la junta se le otorgarán 2 minutos para responder si así lo desea. Para las mociones principales, esa información ya se encuentra en el IAC y en el VAC.]
- ◆ Si hay consenso en el sondeo inicial, el cofacilitador lo anunciará como una decisión tomada.
- ◆ Si una moción entra en la categoría de apoyo por consenso o sin apoyo por consenso en el sondeo inicial, la asamblea puede decidir no considerar ninguna enmienda a esa moción.
- ◆ Si no hay consenso en el sondeo inicial, los participantes que deseen hablar de la medida levantarán sus tarjetas. [Los participantes remotos levantarán sus manos virtuales]
- ◆ Cada miembro tiene hasta dos minutos para intervenir (se dispondrá de más tiempo para las intervenciones que deben traducirse). En las sesiones de toma de decisiones, la Conferencia usa un temporizador que va del verde al rojo pasando por el amarillo a medida que transcurre el tiempo disponible.
- ◆ Durante la discusión de una moción o enmienda, se efectuarán sondeos para medir la opinión de la asamblea y ver si el debate avanza.
- ◆ Antes de votar un tema, se preguntará a los participantes si están preparados para tomar una decisión. Los que necesiten más información sobre la decisión o tengan dudas sobre el proceso dispondrán de esta oportunidad para hacer esas preguntas urgentes.
- ◆ Los cofacilitadores pueden decidir en cualquier momento poner fin al debate y proceder a efectuar la votación final sobre el tema que se está analizando.
- ◆ Si se aprueba alguna de las enmiendas, la moción principal se cambiará en consecuencia. Una vez decididas las enmiendas, la asamblea usará el mismo proceso de debate para discutir y tomará una decisión con respecto a la moción principal. Seguirá siendo posible pedir que se remita una moción a la Junta Mundial para que se estudie o usar una enmienda para dividir una moción.
- ◆ Si un participante apela contra una decisión del cofacilitador, el participante explicará por qué apela la decisión, el cofacilitador explicará por qué decidió lo que decidió y, a continuación, la asamblea procederá a votar. El umbral de votos necesario para que se mantenga la decisión del cofacilitador apelada será del 50% más 1 a favor del cofacilitador.

Diagrama de Flujo del Proceso de Toma de Decisiones

